

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Forstwesen = Swiss forestry journal = Journal forestier suisse

**Herausgeber:** Schweizerischer Forstverein

**Band:** 132 (1981)

**Heft:** 3

**Rubrik:** Vereinsangelegenheiten = Affaires de la société

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

fer Venanz Egger aus Plasselb, der den Vorjahressieger Louis Jaggi, Im Fang, um 1:40 Minuten distanzierte. Die Durchschnitts-Laufgeschwindigkeit des Tagessiegers betrug 19,8 km/h. Der langsamste Teilnehmer genoss die Berner Oberländer Szenerie auf der anspruchsvollen, kupperten Loipe mit 6,9 km/h.

Von den 165 Läufern stammten 45 aus der Westschweiz, vor allem in den Kategorien Herren 7,5 km und Junioren. 12 Damen absolvierten 7,5 km, 44 Herren liefen über 2 Runden 15 km. Der Damen-Wanderpreis ging zum dritten Mal und damit endgültig an Regina Dütsch, Brienz.

Allen Läufern, die das Ziel erreichten, konnte als Auszeichnung eine Medaille oder ein Kristallglas mit Gadmer Wappen (ursprünglich vorgesehener Austragungsort) abgegeben werden. Der Anlass wurde

auch vom Schweizerischen Forstverein unterstützt.

Der 7. Schweizerische Forstlanglauf wird am 23. Januar 1982 in Les Plans-sur-Bex (VD) stattfinden.

H. Langenegger

## Ausland

### Tschechoslowakei

Vom 1. bis 11. Mai 1981 organisiert die Arcatour Zug eine von Forstleuten zusammengestellte und für Forstleute gedachte Reise in die Tschechoslowakei, die dem Thema Wald und Wild gewidmet ist. Auskunft und Anmeldung: Arcatour, Bahnhofstrasse 23, 6301 Zug, Tel. (042) 21 97 79.

## VEREINSANGELEGENHEITEN - AFFAIRES DE LA SOCIÉTÉ

### Société forestière suisse Séance de comité du 9 février 1981, à Zurich

En plus des affaires de routine, le comité a eu à traiter les objets suivants:

- admission d'un nouveau membre;
- octroi d'une bourse de voyage de Fr. 700.— à un ingénieur forestier préparant un doctorat en géobotanique;
- préparatifs en vue de l'assemblée générale à Sarnen (1981), premiers contacts pour celle de 1982 dans le canton de Vaud;
- opération de promotion du Journal forestier suisse à l'occasion d'une exposition à Berne.

Deux autres objets ont été abordés de manière plus approfondie:

*Service d'informations forestières (SIF/FID)*: le comité a reçu, de la part d'un ingénieur forestier indépendant, une offre de service pour la diffusion d'informations forestières. Pour l'instant, le comité s'est borné à enregistrer avec intérêt cette proposition, qui n'est du reste pas la première. Dans la confusion qui règne dans les diverses sphères concernées, une telle

solution pourrait éventuellement permettre de faire un premier pas en avant. Lors d'une prochaine séance, le comité tentera de mieux définir les objectifs à atteindre par le SIF.

*Journal forestier suisse*: la repourvue du poste de rédacteur est ressentie comme une urgente nécessité aussi bien par le rédacteur intérimaire que par le collège des professeurs et que par le comité de la SFS. Le projet d'accord proposé par l'Institut des Hautes études forestières (EPFZ) dont l'examen est pratiquement achevé servira de base à la conclusion d'un accord définitif. Celui-ci devrait intervenir d'ici un à deux mois.

Après la séance, un petit souper a réuni le comité et ceux des membres de l'ancien comité qui avaient répondu à l'invitation. Un petit cadeau a été remis à MM. Fr. de Pourtalès et H. Keller pour les remercier de leur dévouement en faveur de la SFS.

Prochaine séance: 9 mars 1981, à Olten.  
Delémont, le 12 février 1981

Le secrétaire de langue française:  
D. Roches